

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 84 (2012)

**Heft:** 2

  

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

prêts en rapport avec le financement direct d'un projet de construction en Suisse. La Fondation peut désormais, moyennant respect de conditions claires, soutenir des projets où est favorisée indirectement la construction de logements sociaux et coopératifs. Il est même possible, mais dans une mesure très modeste, d'apporter un appui à des projets dans des pays nouvellement industrialisés et en développement. Les contributions sont financées dans les limites de l'extension du but de la fondation, exclusivement au moyen d'une partie du rendement net annuel sur intérêts; les contributions volontaires des membres de l'ASH ne sont donc pas engagées à cette fin! Durant l'année sous examen, la Fondation a fait usage de ces nouvelles possibilités et nous présentons brièvement ci-dessous les trois

projets qu'elle a soutenus financièrement.

Le conseil de la Fondation Fonds de solidarité a été très affecté par les conséquences dévastatrices du tremblement de terre au Japon et par l'étendue de la famine qui est la conséquence de la sécheresse catastrophique régnant en Afrique orientale; il a fait des dons respectivement de 10000 francs et de 5000 francs à des institutions à même de bâtir et de reconstruire des immeubles dans les pays concernés.

Le forum sur l'habitat de l'ETH de Zurich maintient une bonne collaboration depuis de longues années avec l'Association Suisse pour l'Habitat ASH, que ce soit dans le cadre du réseau «Vieillesse – Habitat – Environnement» ou lors de manifestations, dans la recherche et l'entreprise for-

matrice. Lors du jubilé des «20 ans du Forum sur l'habitat de l'ETH», l'association et les coopératives ont également joué un rôle éminent. Mais pour diverses raisons, il n'a pas été possible à l'ASH de répondre à la demande de l'ETH en 2011 de soutenir la journée annuelle 2012 au moyen d'un partenariat. Dans l'intérêt du maintien de la collaboration actuelle, le Fonds de solidarité de l'ASH prend en charge les coûts d'un partenariat à titre de donateur, d'un montant de 5000 francs et participera, en y déléguant trois membres, à la journée annuelle qui aura lieu en avril 2012.

Les demandes de prêts et de contributions doivent être adressées à l'Association Suisse pour l'Habitat ASH, Bucheggstrasse 109, case postale, 8042 Zurich.

Texte: **Jacques Ribaux**

Publicité

**CARLO VERO & FRÈRE SA**

**500 m<sup>2</sup> D'EXPOSITION**

**MARBRE - CARRELAGE - TRANSFORMATION CUISINES ET SALLES DE BAIN**

RTE DU BOIS-GENOUD 4  
1023 CRISSIER  
021 634 40 50  
[www.carlovero.ch](http://www.carlovero.ch)

## Impressum

La revue **Habitation** est une revue trimestrielle, organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat (ASH) • **Editeur:** Société de communication de l'habitat social, c/o ASH-Section romande, CP 227, 1000 Lausanne 22, [socomhas@habitation.ch](mailto:socomhas@habitation.ch) • **Rédacteur en chef:** Patrick Cléménçon • **Rédaction:** rte du Grand-Torry 29, CH-1700 Fribourg, tél. 026 466 18 68, [redaction@habitation.ch](mailto:redaction@habitation.ch), [www.habitation.ch](http://www.habitation.ch) • **Comité de rédaction:** P. Cléménçon, J. Cuttat, P. Magnin • **Publicité:** Bernard Laplace, [publicite@habitation.ch](mailto:publicite@habitation.ch) ou tél. 079 823 77 65 • **Abonnements:** [abonnement@habitation.ch](mailto:abonnement@habitation.ch) ou tél. 021 648 39 00. **Prix:** membres ASH: CHF 40.-/an (tarif dégressif pour abonnements supplémentaires); en Suisse: CHF 56.-/an et CHF 40.-/an pour les étudiants (s. photocopie de la carte d'étudiant); CHF 90.- à l'étranger • **Graphisme, préresse et impression:** Imprimerie St-Paul, Fribourg • Tirage: 4000 exemplaires • **Parutions:** mi-mars, mi-juin, mi-septembre, début décembre. Avec le soutien de l'Office fédéral du logement (OFL) et de l'ASH romande.

Photo couverture: © PC